

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH Riedstrasse 27 Freiberg (Neckar) 71691 - Germany				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER SPEDITION			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu DE 71691 Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 14.09.2023							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexé : 4050567-4050568-4050569-4050570-4050571-4050572-4050573-4050574-9900001340							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros M0152820 16 M0153730 22 M0153732 1 M0153733 1 M0154362 5 M0154364 6 M0159337 4 M0159338 1 Calibration pallet 1 TOTAL SKIDS 57							
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis cardboard on pallet transmission 61*90*86 cm				8 Art der Verpackung Mode d'emballage transmission 61*90*86 cm			
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise transmission 61*90*86 cm				10 Statistikknummer No. statistique 16 22 1 1 5 6 4 1 1			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 6.727,200				12 Umfang in m3 Cubage m3			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) TO ATT. MR MATTHIAS KURZ Request 20230913-09-20230913-01				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei / Non Franco X				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 14.09.2023				22 Magna SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Absender -- Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Bestätigung des Empfängers			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger				Bestätigung des Fahrers			



MAGNA PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Delivery no. / Date:	4050573 / 14.09.2023
Purch. ord. no.:	4120031711
Purch. ord. Date:	25.04.2023
Supplier's no.:	0091001893
Order no. / Date:	952672 / 30.06.2023
Customer no.:	8000
Consignee:	8000
Packager Int. Cons.:	
Person in charge:	04 Muster Mat. Kunde Bruno Maria Giovanna
Tel. no. / Fax:	

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)

SERIAL #

ZC 48 P
ZC 245 P
ZC 53 P
ZC 55 P

338062

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0159337 TRANSMISSION 8F-eDCT FWD FDI G311 EC1 bD Customer article number: M0159337	4 PC	

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: DDP Heilbronn

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

1419

NT

4050567

FdA

50048237

INDIETRO

Richiesta Nr.: 20230913-01 (Spedizione)

SIRIUS - Spedizione 56x TMs a TeamTechnik

Preso in carico

preso in carico da

Richiesta proforma effettuata

Costi trasporto

4050568

4050569

4050570

4050571

4050572

4050573

4050574

50048238

50048239

50048240

50048241

50048242

50048243

50048244

Nr Tracking / Bolla

Fattura:

Da emettere Non applicabile

Mittente

Richiedente

Giusto, Alessio

Richiedente 2nd

Savino, Sonia

Ritiro

Destinatario:

Destinatario

Azienda

teamtechnik Maschinen und Anlagen GmbH

Riferimento

Matthias Kurz

Dirigente Richiedente

Spezzacatena, Franco

Richiedente 3rd

Sinisi, Roberta

Indirizzo Destinazione

Telefono

+49 173 1649332

Email

saverio.proscia@magna.com

Indirizzo di consegna

Riedstrasse 27

Cap, citta', nazione

71691 - Freiberg - Germania

Extra UE:

Progetto:

8F-eDCT

Materiali

Materiali

Codice Materiale	Descrizione	Supp. Impacc.	nr Doc Mov Sap	qty	colli	Op. Impac.	Peso (kg)	Dimensioni (cm)	Imballo	Scarto	N. Doc Sap	Ubicazione	Valore	Actions
M0153733	TMs - 8Fe_01562	Materiale da imballare		1	1		138 kg	61 x 90 x 86	Cartone	false	0			
M0153732	TMs - 8Fe_01564	Materiale da imballare		1	1		127 kg	61 x 90 x 86	Cartone	false	0			

Codice Materiale	Descrizione ↑	Supp. Impacc.	nr Doc Mov Sap	qty	colli	Op. Impac.	Peso (kg)	Dimensioni (cm)	Imballo	Scarto	N. Doc Sap	Ubicazione	Valore	Actions
M0153730	TMs - ZC													
	110 P - ZC													
	122 P - ZC													
	215 P - ZC													
	173 P - ZC													
	87 P - ZC													
	113 P - ZC													
	52 P - ZC													
	171 P - ZC						138							
	95 P - ZC	Materiale da imballare		22	22		kg x 22 = 3036	(61 x 90 x 86) x 22	Cartone	false	0			
	102 P - ZC													
	90 P - ZC 99													
	P - ZC 230 P -													
	ZC 231 P -													
M0154364	ZC 213 P -													
	ZC 78 P - ZC													
	79 P - ZC 58													
	P - ZC 242 P -													
	ZC 59 P -													
	ZC 64 P - ZC													
M0154364	216 P													
	TMs - ZC													
	214 P - ZC						138							
	119 P - ZC	Materiale da imballare		6	6		kg x 6 = 828	(61 x 90 x 86) x 6	Cartone	false	0			
	169 P - ZC													
	121 P - ZC													
M0152820	243 P - ZC													
	130 P													
	TMs - ZC													
	232 P - ZC													
	170 P - ZC													
	81 P - ZC 89													
	P - ZC 98 P -													
	ZC 93 P - ZC	Materiale da imballare		16	16		127	(61 x 90 x 86) x 16	Cartone	false	0			
	82 P - ZC 83						kg x 16 = 2032							
	P - ZC 101 P -													
M0154362	ZC 91 P -													
	ZC 77 P - ZC													
	92 P - ZC 88													
	P - ZC 96 P -													
	ZC 172 P -													
	ZC 72 P													
M0154362	TMs - ZC													
	234 P - ZC						127							
	235 P - ZC	Materiale da imballare		5	5		kg x 5 = 635	(61 x 90 x 86) x 5	Cartone	false	0			
	136 P - ZC													
	120 P - ZC													
M0159338	117 P													
	TMs - ZC 46 P	Materiale da imballare		1	1		138	161 x 90 x 86	Cartone	false	0			
M0159337	P													
	TMs - ZC 48						127							
	P - ZC 245 P -	Materiale da imballare		4	4		kg x 4 = 508	(61 x 90 x 86) x 4	Cartone	false	0			
	ZC 53 P -													
	ZC 55 P													

Rows per page: 10 1-8 of 8 < >

Consegna

Consegna entro:
5 giorni

Data di consegna (max 120gg)
2023-09-19

Spedizione a carico:
Magna

Spedizioniere:

note

Allegati

Inserire nella delivery note i seguenti seriali:

ZC 232 P - ZC 110 P - ZC 214 P - ZC 122 P - ZC 215 P - ZC 170 P - ZC 173 P - ZC 81 P -
ZC 87 P - ZC 89 P - ZC 98 P - 8Fe_01562 - ZC 93 P - ZC 113 P - ZC 119 P - ZC 82 P - ZC
83 P - ZC 101 P - ZC 169 P - ZC 121 P - ZC 234 P - ZC 52 P - ZC 91 P - ZC 235 P - ZC 77
P - ZC 92 P - ZC 136 P - ZC 171 P - ZC 243 P - ZC 88 P - ZC 95 P - ZC 96 P - ZC 120 P -
ZC 102 P - ZC 117 P - ZC 46 P - ZC 90 P - ZC 99 P - ZC 130 P - ZC 172 P - ZC 230 P - ZC
231 P - ZC 213 P - ZC 78 P - ZC 79 P - 8Fe_01564 - ZC 72 P - ZC 48 P - ZC 58 P - ZC 242
P - ZC 245 P - ZC 53 P - ZC 55 P - ZC 59 P - ZC 64 P - ZC 216 P

VERIFICA INSERIMENTO

AZZERA VERIFICA

RIFIUTA